

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2023 Nr. 123

A. TITEL

*Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en Japan betreffende luchtdiensten (met bijlage en nota's);
's-Gravenhage, 17 februari 1953*

Voor een overzicht van de verdragsgegevens, zie verdragsnummer 007997 in de Verdragenbank.

B. TEKST

Op 20 februari 2023 is te Brussel de Overeenkomst tussen de Europese Unie en Japan over een aantal bepalingen van overeenkomsten tussen lidstaten van de Europese Unie en Japan inzake luchtdiensten, met Bijlagen, gesloten (PbEU 2023, L 241). De bepalingen van deze Overeenkomst, met Bijlagen, zijn op 1 oktober 2023 in werking getreden. Door de inwerkingtreding van deze Overeenkomst, met Bijlagen, wordt de op 17 februari 1953 te 's-Gravenhage gesloten bilaterale Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en Japan betreffende luchtdiensten, met bijlage en nota's, als volgt gewijzigd.

Ingevolge artikel 2, eerste lid, van de Overeenkomst van 20 februari 2023 is artikel 2, tweede lid, van de Overeenkomst van 20 februari 2023 van toepassing geworden in plaats van artikel 7, eerste lid, van de bilaterale Overeenkomst.

Ingevolge artikel 3, eerste lid, van de Overeenkomst van 20 februari 2023 wordt, wanneer in de Engelse tekst van de bilaterale Overeenkomst, met bijlage en nota's, wordt verwezen naar „airlines” van Nederland, dit begrepen als een verwijzing naar door Nederland aangewezen „airlines”.

Ingevolge artikel 3, tweede lid, van de Overeenkomst van 20 februari 2023 worden verwijzingen in artikel 6, eerste en tweede lid, en artikel 8 van de Engelse tekst van de bilaterale Overeenkomst naar „airlines” van Nederland begrepen als verwijzingen naar „airlines” van Nederland die niet door Nederland zijn aangewezen.

Uitgegeven de *twintigste* oktober 2023.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

H.G.J. BRUINS SLOT